

回顧 2017 年的臺灣古典文學研究*

顧敏耀**

臺灣古典文學在 2017 年的農曆新春就受到社會廣泛的注意--由總統題字之春聯，引用了我國古典詩人賴和(1894-1943)的詩句，原詩題為〈乙卯元旦書懷〉，作於 1915 年(大正四年)，體裁屬七言律詩：「自自由由幸福身，歡歡喜喜過新春。平生得意知何事，一世無憂能幾人？閒陋半無寒士氣，痴獸還有少兒真。近來一事堪誇說，曾許無邪乙女親。」惟因當初手稿隸定之際，頗有魯魚亥豕、烏焉成馬之情況，故而總統府春聯沿襲舊誤而將「自自由由」題為「自自冉冉」，引來各界熱烈討論，也因此讓這個原本「門前冷落車馬稀」的臺灣古典文學領域，一時之間熱熱鬧鬧了好一陣子，搏得許多新聞版面。

其實，臺灣古典文學的研究論述，在 2017 年也有許多豐碩的成果值得注意，以下分為專書、博士論文、碩士論文、期刊論文、研討會與其他專書論文，依序進行綜述。前四類之諸多研究成果，大部分都予以提要簡介，最後一類因篇目甚夥，且論文內容大致能由題目看出，故不再逐一提要，以節省篇幅。

專書

「《全臺詩》蒐集、整理、編纂計畫」從 2001 年執行，在 2004 年出版第一批(1~5 冊)之後，定期將結案成果出版紙本¹。2017 年由臺灣文學館出版第 46-50 冊，總共收錄 22 位詩人作品，包括北臺灣的葉文游、林清敦、林鍾英、黃水沛、陳槐澤、黃河清、林熊徵、周石輝、李建興，中臺灣的王叔潛、蔡世賢、王敏川、黃溥造、蔡梓材，南臺灣的莊玉坡、王殿沅、林緝熙、謝國文、邱韻香、吳萱草，甚至包括從中國來臺任教的莊貽華以及短期訪臺的僧人釋太虛。至於理應收錄的該時期日本內地來臺之漢詩人，可能留待日後另有安排。

許俊雅、李志遠編《全臺詞》由臺灣文學館出版，屬於「《全臺詞》之蒐集、整理、編輯計畫」(2014-2016)之成果，共計 3 冊，收錄詞人 423 位，編輯體例與《全臺詩》相仿，按照作者初生年代排列，正文為 318 位(包含闕名 10 位)，附錄 105 位。總計 2598 闕詞，正文有 2362 闕，鸞詞 39 闕，附錄 197 闕，條理井然，蔚為大觀。文學作品的蒐集、整理、校訂、編纂等工作，雖然略顯

* 承蒙國立臺灣文學館提供諸多參考資料以及本刊審查委員提供多項寶貴意見，謹致誠摯謝忱。

** 國立中央大學中文博士

¹ 目前僅有前五冊在網路上由「智慧藏學習科技公司」建置全文電子文庫，第 6-50 冊尚無電子檔可供民眾在網路上直接瀏覽。

枯燥而繁瑣，卻是學術研究的發軔與基礎。臺灣古典文學作品之各種文體，在《全臺詩》、《全臺賦》、《全臺文》以及這套《全臺詞》陸續完成之後，成果更顯豐碩而全面，更有利於學者參考運用。

許惠玟撰文、羅聿倫執行編輯《一吼定江山：周定山捐贈展展覽圖錄》(臺南：臺灣文學館)包括序文、展覽簡介(按照展區分為生平際遇、多元作品、繽紛才藝、文心會友)、生平年表以及編後記。因目前臺灣文學館大部分藏品尚未建置全面而公開的數位資料庫供一般民眾檢索瀏覽，故而相關圖錄之出版略可彌補此一缺憾。

洪鐵濤著、陳曉怡主編《洪鐵濤文集》(台南：台南市政府文化局)列入台南作家作品集第 35 冊，收錄洪鐵濤於《三六九小報》專欄如「開心文苑」、「半樓零拾」、「餐霞小紀」與其他在此報紙發表的雜文，譬如〈臺灣文化略說〉、〈戲擬五月蠅答五月蟬書〉、〈臺諺集解〉等，共 300 餘篇。

吳賢俊《對聯文化與客家生活》(台中：台中市政府客家事務委員會)研究臺中后里客家農夫詩人胡東海創作的對聯作品，既歸納他的對聯訣竅，更探索其對聯中體現的客家生活文化。

博士論文

詹金娘《台灣日據時期藝旦色與藝之研究——以「風月報系」文人書寫為例》(桃園：中央大學中國文學研究所)透過通俗刊物「風月報系」刊載之文章，探討 1935-1945 年間文人關於藝旦之相關作品，進而針對藝旦的真實人生與文學的虛構圖像之間進行比較，此外，也探討媒體傳播訊息圈在花榜明星效應催化下，對藝旦「色與藝」形象的影響。

石美玲《日治時期台灣文學的話語生態研究》(台中：中興大學中國文學研究所)指出日治五十年間，臺灣社會形成數種話語相互競爭、對抗，又相互依存、彰顯的多元共生局面，包括古典漢文、中國白話文、臺灣話文、日文等，形成一種複合的、混雜的甚至互相抗衡的話語生態。文中探討的古典文學文本包括賴和漢詩以及佐倉孫三《臺風雜記》等。

劉萱萱《呂碧城《歐美漫遊錄》與林獻堂《環球遊記》比較研究》(台中：中興大學中國文學研究所)分別針對這兩部遊記之時代背景、作者生平、性格、文學觀、旅遊動機、行程安排、交通食宿、語言溝通、人際互動等，進行比較探討，進而分析文本內涵，觀察相同城市／國家在二人筆下如何展示出不同面貌，其背後反映的是兩人顯著不同的價值觀及成長背景。

武麗芳《從傳統到現代——新竹地區詩社研究》(新竹：玄奘大學中國語文學系博士班)共分七章，包括緒論、清領時期竹塹地區的人文發展、日據時期新竹地區書房與詩社、日據時期新竹地區詩社、日據時期新竹地區詩社中的文教雙英、現代竹社、結論，爬梳整理新竹地區古典詩社的發展歷史。

曾玉惠《日治時期魏清德報刊文章書寫研究》(台中：逢甲大學中國文學博士班)認為魏清德報刊文章保留傳統古文之遺緒，又融入了現代新聞文體，其思想內涵則是承繼傳統漢學而有所革新，傳遞西方新學而有所揀擇。其作品當中也可看出委婉諷諫日本政府的幽微心境，不過最終則以追求臺灣島現代化富庶繁榮為倡導目標。

涂淑敏《台灣古典詩的疾療書寫研究》(彰化：彰化師範大學國文學系博士班)探討臺灣古典詩中涉及疾病、疫病、醫療、醫藥、醫者的作品，論述疾病本身的各種症狀樣貌、疾病表象底下的隱喻意涵，並分析文人透過疾病經驗，建構對生命、文化、乃至政治的想像認知，並獲致心理上的療癒功能。

碩士論文

陳韻如《南庄地區伯公信仰與傳說楹聯研究》(桃園：中央大學客家語文碩士班)認為該地區的伯公信仰傳說和楹聯文化見證了先民的移墾史與生活形態的演變，可配合南庄觀光產業，將古色古香的石板屋宇古蹟與楹聯文化融入觀光旅遊活動並納入鄉土文化教材，讓古蹟與楹聯文化能永續發展並發揮到更高的價值。

蘇國賢《黃溥造生平及其詩作研究》(嘉義：中正大學台灣文學與創意應用研究所)認為黃溥造為員林地區的詩壇竭盡心力，為當地增添人文氣息與保留漢學命脈，始終主張「以詩為先」的理念，創作題材包含臺灣風土、歷史想像、生活所感、時事評論等。文中將黃溥造的詩作進行整理、歸類與賞析，進而探討其詩作價值與貢獻，並且交遊唱和情形。

侯彥丞《嘉義林臥雲詩與生活之研究》(嘉義：中正大學台灣文學與創意應用研究所)從林臥雲幼年的學習與成長過程開始，到習醫為業、兼事鹽與鴉片專賣，後又成立幼稚園等生命經歷，以及多采多姿的藝文活動皆有所論述。

鄭詠文《種族、性別與經濟活動：《漢文台灣日日新報》中台灣文人的現代議論研究》(嘉義：中正大學台灣文學與創意應用研究所)剖析日治時期的臺灣文人如何肆應現代文明，又以何種姿態走出臺灣與現代世界對話，包括文明

與野蠻界線的思辨、關於東西種族衝突論述的思索、對於新時代女性的期待與想像、對於產業發展與鴉片問題之看法或回應等。

翁琳潔《李望洋及其文學研究》(臺北：台北市立大學中國語文學研究所)研究李望洋在清領時期的《西行吟草》及其進入日治時期之後的詩作與散文，認為其作品反映其面對外在環境轉變時，所表現出的溝通、協商、反抗等多重心境。

盛浩偉《多重文脈下的在台日人漢文學：關口隆正及其書寫與時代》(臺北：台灣大學台灣文學所)重新描繪日治初期來臺的傳統日本知識份子樣態，認為他們具備的漢詩文素養是傳承日本自身的文化傳統脈絡，與臺灣文人承襲的中國漢文化傳統不同，此外他們也具備多種知識體系和角色，因應不同場合而展現出不同面向、留下不同書寫成果。

魏亦均《漢字文化圈的板塊位移與知識重構：島／國視域下台灣文學的轉向與明／鄭文學的生成》(臺北：台灣大學台灣文學所)結合文學場域、文化地理、島嶼研究與文化圈等方法，探討臺灣明鄭文學背後所代表的政治意義與文學價值。

陳祐禎《《全台賦校訂》中的醫藥書寫》(臺北：台灣師範大學國文學系碩士班)藉由「醫藥書寫出現的場景」、「醫藥書寫出現的本身」、「醫藥書寫出現之結果」三種分析層次，探討醫藥書寫在《全臺賦》中之意義。

潘美芝《日治時期及戰後初期嘉義文人詞作析論》(臺北：台灣師範大學國文學系碩士班)將嘉義文人詞作內容分為寫景紀勝、詠史懷古、戰爭災異、感興抒懷、題贈聯誼、閨怨、詠物等主題，創作者包括賴惠川、林緝熙、張李德和、賴柏舟、譚瑞貞、林玉書等，從中可看出日治時期嘉義文人延續詞道之用心。

楊氏丁玉妝《蔡廷蘭《海南雜著》中的越南書寫研究》(臺中：東海大學中國文學系碩士班)採用現地考察法，將蔡廷蘭在書中所提及的景點與越南文獻以及現在所存在之情況進行考察，也針對書中所記載的越南文化，包括食衣住行、歲時節慶、民間故事等，與越南文獻進行分析比較。

郭晏萍《日治時期台灣古典詩中的三大節令書寫研究》(屏東：屏東大學中國語文學系碩士班)認為新年節令詩在被動融混的新文化中仍保有傳統文化及漢詩精神的文化意義，端午書寫中則以厭勝文化與屈原意象再現抗衡尚武精神的文化意義呈現，中秋節令詩於臺日詩情的交融中以團圓意涵與神話傳

說的傳統漢詩文化意象展現其文化意義。

鍾宜芬《日據時期(1895—1945)宜蘭地區地景詩作研究》(新北：淡江大學中國文學系碩士在職專班)針對該時期宜蘭溪北、溪南二區之地景特色為主題創作之詩作，討論文人如何看待蘭陽斯土，如何於創作中展現地方意識，凸顯人與地、文學與地景之關係。

李蕙君《日治初期報刊諧謔敘事研究--以《漢文台灣日日新報》為中心》(新竹：清華大學台灣研究教師在職進修碩士學位班)認為報刊笑話以「古老清國／現代支那」的展示，對讀者進行國族想像的曉諭與再強調，藉著「仿擬」、「戲古」的寫作策略創造經典與笑話之間異調的雜音，至於「孔孟」降格的戲擬疊構出時人對於儒學／實學道德範式移轉的想像，也彰顯殖民者對於儒學文化中心追求的企圖。

陳柏誠《清領到日治時期古典詩中的台中書寫》(台中：逢甲大學中國文學碩士班)透過人文地理學的研究方式，審視人文本位對於土地形象建立的重要性，藉由臺灣古典詩中所表現的區域特色與文化意象，展現臺中地區的歷史空間與城市風華。

吳昱慧《台灣古典詩中的「洗浴」書寫》(嘉義：嘉義大學中國文學所)探討古典詩人藉洗浴行為反映各種議題，比如休閒經驗、閒情的寄託以及對台日價值觀的抒發等。

期刊論文

余美玲〈詩人在南洋--林景仁《摩達山漫草》、《天池草》探析〉(《台灣文學研究學報》第 24 期，4 月，頁 199-243)認為林景仁的南洋之行，隨著空間的移動與時間的深化，最後成了另一種文化遺民的自我表述，而在在日治時期，不論是台灣或中國的漢詩人，有關印尼的書寫，林景仁堪稱第一人，其作品饒富鮮明的時代意義。

黃美娥〈帝國漢文的「南進」實踐與「南方」觀察：日人佐倉孫三的台、閩書寫〉(《台灣文學研究學報》第 24 期，4 月，頁 245-296)藉由佐倉孫三對台灣風俗的考察、理蕃大業的建言、福州空間的治理規劃、東亞情勢的分析、尚武精神的揄揚、對中國的議論等相關作品之分析探究，從中看出日本帝國漢文原本做為一種文字現象，最終卻成為一種文化思想的規範與強制力道，甚而有益於為日人統治和掌控奠基。

王韶君〈謝雪漁漢文小說中的文化演繹與身分編寫--以〈三世英雄傳〉、〈櫻花夢〉、〈日華英雄傳〉為中心的討論〉(《台灣文學學報》第30期,6月,頁111-139)以三篇漢文小說為中心文本,進行歷時性的考察,論述謝雪漁處在帝國殖民的時空氛圍下,如何透過對中國歷史、文化的連結與書寫,表達出對世界的想像、對中國的態度、對自我身分的思考等。

江寶釵〈論連橫對台灣藝旦文化的考釋與述作〉(《台灣文學學報》第31期,12月,頁33-61)指出連橫對當時的女性文化文獻、女性文藝或曲藝的保存,有具體的貢獻。雖然他觀看藝旦不免有物化女性的傾向,但是他又將藝旦的詩歌納入詩話中,具有先鋒性的女性主義主張。他的詩裡也描寫了射覆藏鉤、鬥茗敲詩、傳臚評春等文人與藝旦進行的文藝活動,這些都撫慰著世變下進退失據的台灣傳統文人。

李知灝〈戰後星馬地區漢詩人在台發表與社群交流:以《中華詩(藝)苑》(1955-1967)為研究中心〉(《台灣文學學報》第31期,12月,頁63-98)透過整理統計,發現星馬地區漢詩社群發表於《中華詩(藝)苑》者,來自新加坡、檳城、吡叻(霹靂)、砂拉越與北婆羅洲(沙巴)等地。除個人閒詠外,更有社群集體發表之專欄或參與他國社群活動之紀錄,更多次在《中華詩(藝)苑》舉辦之詩藝競賽獲得佳績。

黃瓊儀〈康熙朝的「台灣文人」--以府縣學貢生為觀察對象〉(《東吳中文》線上學術論文,第40期,12月,頁87-111)整理出康熙朝臺灣縣、鳳山縣、諸羅縣的貢生,其中有的西渡前往福建各地擔任教諭或訓導,有的參與臺灣方志的編纂,有的詩文作品更保存在方志之中。

《東海大學圖書館館刊》在2017年度(第13-24期)刊載了許多關於臺灣古典文學作品的簡介、提要與考釋等,包括林翠鳳〈壯志高才堪表率,扶輪正典盛春秋--吳錦順詩文作品集提要〉、吳福助〈黃宏介〈醫箴〉考釋〉、林翠鳳〈施梅樵〈玉井詩話〉〉、吳福助〈蕭繼宗〈水調歌頭--手植鳳凰木〉考釋〉、吳福助等〈蔡旨禪〈凍頂茶〉考釋〉、吳福助、顧敏耀〈土居香國〈白鷺巢記〉考釋〉、黃鈴棋〈蕭繼宗〈波蜜挪颱風過境戲賦〉寫作技巧評析〉、吳福助、顧敏耀〈土居香國〈富嶽詩集序〉考釋〉、吳福助、顧敏耀〈清領時期竹山文昌祠〈祭文昌帝君文〉考釋〉、顧敏耀〈吳德功〈恭送聖蹟文〉考釋〉、吳福助〈清代台南松雲軒刊刻《太陽真經》解題〉、吳福助〈張達修研究隨想錄〉等,對

於臺灣古典文學的推廣與研究的深化頗有助益。

蘇慧霜〈阿里山文學書寫的歷史脈絡--從清領到日治〉(《彰化師大國文學誌》第 34 期, 6 月, 頁 1-24)指出清領時期關於阿里山的詩文作品甚少, 日治時期隨著交通建設的發展, 相關漢詩文作品以及日文踏查紀錄等逐漸產生, 包括鹿野忠雄《山·雲與蕃人》、上山滿之進〈祝山途上〉、魏清德〈阿里山遊記〉等, 多采多姿, 記錄了人與土地共生共長的故事。

研討會與其他專書論文

清華大學中國語文學系主辦的台北市大、清華大學、屏東大學、台東大學四校中國語文學系、華語文學系研究生論文聯合發表會(第 7 屆), 翁琳潔發表〈李望洋遊仙詩變體書寫之研究〉。

明志科技大學通識教育中心主辦「通識教育人文與教學學術研討會」(第 5 屆), 韓學宏發表〈試探全台詩中的番梨: 鳳梨、林投與釋迦〉, 徐慧鈺與沈雅文發表〈從「台灣八景詩」到「長庚八景詩」--長庚大學通識核心課程「台灣詩鄉土情」的教學與成果〉。

中山大學文學院等主辦「垂天之雲: 歐洲漢學與東/西人文視域的交映」學術研討會, 吳毓琪發表〈林獻堂《環球遊記》凝視異國「女性」形象與文化詮釋〉。

雲林科技大學漢學應用所主辦「中區中文所碩博士生論文研討會」(第 51 屆), 陳怡潔發表〈台灣古典詩中鹿港書寫〉。

逢甲大學國語文教學中心主辦「建構與反思--大學國文教學革新學術研討會」, 陳鴻逸、江右瑜發表〈主體/目的·文本/空間的迴旋舞步--以吳德功〈遊龍目井記〉、楊翠〈借暮色溫一壺老人茶--1970 年代台中城市記憶〉的教案設計為例〉。

屏東大學中文系主辦「屏東大學中文系系友暨研究生學術論文研討會」, 陳凱琳發表〈自我認同與社會意識的對話--以日治時期屏東「礪社」與「興亞吟社」消長為例〉。

中興大學中文系主辦「麗澤全國中文研究生學術研討會」(第 4 屆), 蔡佩燁發表〈赤崁·鯤身·斐亭鐘--論施士洁詩作中台南文學地景之意象衍變〉。

清華大學台文所主辦「清台成政」台灣文學研究生學術交流研討會, 黃煜安發表〈跨領域的先行者--日治時期李德和之社群研究〉, 林月先發表〈移動中

的帝國台灣人：日治時期《台灣日日新報》記者魏清德島內之旅的國／民想像》。

彰化師範大學主辦「楚辭學」學術研討會暨台灣端午文化論壇，蘇慧霜發表〈台灣騷體賦考論〉，周益忠發表〈櫟社早期詩人的屈騷情懷〉--以創社三老為核心的探討〉。

台中科技大學應用中文系主辦「語言、文學暨文化國際學術研討會」，衛琪發表〈王松《臺陽詩話》選注〉。

夏荊山文化藝術基金會主辦「荊山水閣--夏荊山國際學術研討會」，顧敏耀發表〈夏荊山題畫文辭探析--兼論台灣古典詩中的題畫之作〉。

台灣大學台文所等主辦「17世紀到20世紀初的東亞交流和區域性國際學術研討會」，洪淑苓發表〈18-19世紀前期的台韓歲時風俗比較：以《台灣府志》系列與《東國歲時記》為例〉，王俞婷發表〈19世紀台灣文學中的食物書寫與相關詩作：以《全台詩》為範圍〉。

金門縣文化局主辦「閩南文化國際學術研討會」，陳家煌發表〈金門詩人林樹梅詩文中的台灣風物〉。

南瀛國際人文社會科學研究中心、台南市政府文化局合辦「南瀛研究國際學術研討會」(第5屆)，王建國發表〈「蕩紙為歌詩，素心自相矢」--論季麒光與沈光文之交遊〉。

逢甲大學中文系主辦「移動·跨界·交混--17至20世紀台灣與南洋」國際學術研討會，高嘉謙發表〈華語語系的漢詩視野：馬來西亞、新加坡、台灣的漢詩譜系考察〉，楊雅惠發表〈抒情自我與多元他者：許南英《窺園留草》跨文化美學〉，林淑慧發表〈台灣日治時期古典小說中的南洋想像〉，張柏恩發表〈「四邊寂靜無人聲，有客棉蘭正倚樓」--許南英棉蘭詩的苦吟探析〉。

彰化師範大學歷史學所、國立台灣歷史博物館合辦「第六屆白沙歷史地理國際學術研討會--水利與地域社會」，顧敏耀發表〈白石齒齒水粼粼，灌溉良田萬千畝--台灣古典詩中的水利工程建設〉。

台灣大學台文所主辦「張達修及其同時代作家台灣古典文學工作坊」(第3屆)，潘驥發表〈張達修研究的多種面向〉，錢韻芝發表〈「不平鳴，無腔笛」--探看田園詩人張達修「敢言」亂世的一面〉，魏亦均發表〈漢字文化圈的版塊位移與知識重構：島／國視域下台灣文學的轉向與明／鄭文學的生成〉，王韶君發表〈日治時期「中國」作為工具的台灣身分思索：以謝雪漁、李逸濤、魏清德為研究對象〉，張柏恩發表〈乙未割台戰爭詩中遭遇戰亂的切身經驗類

型書寫》，廖振富發表〈脫困與突圍：近代台灣文化人的文學視野與時代反思〉，余美玲發表〈林小眉與《娘惹回憶錄》〉，黃美娥發表〈台灣古典文學的跨國、跨域研究〉。

清華大學南大校區中國語文學系等主辦「竹塹風華再現：人文、藝術與地方的交響齊奏--竹塹學國際學術研討會」(第 3 屆)，徐慧鈺發表〈林占梅琴詩探微〉，游騰達發表〈論張純甫「消極退守」的文化觀與修養論〉，程玉鳳發表〈行吟常伴鶴，坐嘯不離琴--林占梅的琴鶴情緣〉，武麗芳發表〈不器君子護邦家--黃鑲雲與林占梅翁婿的儒行探析〉，柯榮三發表〈新竹黃錫祉(1866-1938)及其文藝活動考論〉，黎湘萍發表〈地方知識與文化傳統：從鄭用錫的經學與龍瑛宗的文學看竹塹文化的變遷〉，詹雅能發表〈游移於台／閩之間的流轉人生--新竹文人鄭鵬雲及其作品〉，林佳儀發表〈新竹北門鄭氏家族與地方音樂戲曲活動考察〉。

新加坡南洋理工大學人文與社會科學研究中心等主辦「文圖學·文化交流：台灣與東亞的多元對話國際學術論壇」，黃美娥發表〈在「同」與「不同」之間：玉山吟社的詩歌空間意義與社群文化生產〉，雷慧媛發表〈論台灣詩人陳肇興的田園詩與時事議論詩--兼與陶詩的比較〉。

許惠玟〈吳子瑜旅遊詩中的空間移動與感懷〉發表於《國立臺灣文學館館員論文集刊 2017》，探討詩人的日韓之遊、中國之遊、臺灣之遊，甚至花叢之遊。

小結

2017 年的臺灣古典文學研究，繼承著先前的研究成果，論述更為深入與多元，涉及的文體包括詩、詞、散文、小說、對聯等，研究取徑方面，有的是特定作家的研究，如黃溥造、林臥雲、李望洋等，有的則是針對特定主題進行探討，譬如藝旦、疾病、節令、食物、地景等，亦有選取不同作者的相似主題作品進行比較，也有將研究範疇限定在特定的地理空間以爬梳其發展歷程。從中得以略窺該年臺灣古典文學研究界的脈動以及聚焦之所在。

值得注意的是，因為蔡英文總統從 2016 年上任以來，積極推動「新南向政策」，國人對於「南洋」的興趣大幅提昇，臺灣古典文學研究界對此亦有所回應，譬如探討日治時期前往南洋活動的臺灣古典文人，還有戰後與臺灣古典詩刊維持密切互動的南洋古典詩人群體，其實，此一研究範疇猶有許多饒富意義之議題，值得學界繼續深入探討。